



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 30 maj 2012
(OR. en)**

10505/12

**Inte rinstitutionellt ärende:
2012/0119 (NLE)**

**EEE 64
BUDGET 14
MI 381
SOC 429**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionen
av den:	25 maj 2012
Komm. dok. nr:	COM(2012) 235 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: COM(2012) 235 final



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 25.5.2012
COM(2012) 235 final

2012/0119 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén
beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda
områden vid sidan om de fyra friheterna**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

För att trygga den erforderliga rättssäkerheten och enhetligheten på den inre marknaden – och för att göra det möjligt för Eftastaterna i EES att delta i EU-åtgärder och EU-program som är av betydelse för EES – ska gemensamma EES-kommittén införliva all relevant unionslagstiftning med EES-avtalet så snart som möjligt efter antagandet av lagstiftningen i fråga.

De avtalsslutande parterna ska i enlighet med artikel 78 i EES-avtalet stärka och bredda samarbetet inom ramen för unionens verksamhet på de områden som anges i den artikeln, bl.a. området socialpolitik.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMINGAR

1. Syftet med det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det föreliggande förslaget till rådsbeslut är att ändra protokoll 31 (om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna) till EES-avtalet för att utvidga de avtalsslutande parternas samarbete till att omfatta samarbete rörande fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive migrerande arbetstagare från tredjeländer.
2. Syftet med ändringen är att göra det möjligt för Eftastaterna att från och med den 1 januari 2012 delta i de åtgärder som finansieras via de nedan angivna budgetposterna, som införts i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012: budgetpost 04 01 04 08 (Fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive migrerande arbetstagare från tredjeländer – Administrativa utgifter) och budgetpost 04 03 05 (Fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive från tredjeländer).
3. På grundval av artikel 79.3 i EES-avtalet och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 80 i detta ska vissa bestämmelser i del VII (Institutionella bestämmelser) i avtalet tillämpas på det utvidgade samarbetet.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Enligt artikel 1.3 i rådets förordning (EG) nr 2894/94 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ska rådet när det gäller denna typ av beslut fastställa unionens ståndpunkt på förslag från kommissionen.

Kommissionen lägger fram utkastet till gemensamma EES-kommitténs beslut för rådet för antagande som unionens ståndpunkt. Kommissionen hoppas kunna lägga fram unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén så snart som möjligt.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som Europeiska unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet, om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 46, 48 och 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om förmärna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet¹, särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*) innehåller bestämmelser och arrangemang som avser de avtalsslutande parternas samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna.
- (2) De avtalsslutande parternas samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna bör utvidgas till att omfatta samarbete rörande fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive migrerande arbetstagare från tredjeländer.
- (3) Protokoll 31 till EES-avtalet bör ändras för att möjliggöra ett utvidgat samarbete enligt ovan.
- (4) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som unionen ska inta i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av protokoll 31 till EES-avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

¹ EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

Utkast (5.3.2012) till

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr

**om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet,
om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr .../... av den ...¹.
- (2) De avtalsslutande parternas samarbete bör utvidgas till att omfatta samarbete rörande fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive migrerande arbetstagare från tredjeländer.
- (3) Protokoll 31 till avtalet bör ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2012.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 5 i protokoll 31 till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande punkt ska införas efter punkt 11:
 - ”12. Eftastaterna ska från och med den 1 januari 2012 delta i de åtgärder som finansieras via de nedan angivna budgetposterna, som införts i Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2012:
 - **Budgetpost 04 01 04 08:** Fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive migrerande arbetstagare från tredjeländer – Administrativa utgifter

¹ EUT L ...

- **Budgetpost 04 03 05:** Fri rörlighet för arbetstagare, samordning av de sociala trygghetssystemen och åtgärder till förmån för migrerande arbetstagare, inklusive från tredjeländer”.
- 2. I punkt 5 ska ”och i det program som avses i punkt 8 tolfte strecksatsen från och med den 1 januari 2009” ersättas med ”i det program som avses i punkt 8 tolfte strecksatsen från och med den 1 januari 2009 och i de åtgärder som finansieras via de budgetposter för budgetåret 2012 som anges i punkt 12 från och med den 1 januari 2012”.
- 3. I punkterna 6 och 7 ska ”punkt 8” ersättas med ”punkterna 8 och 12”.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2012.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

*Sekreterarna för
gemensamma EES-kommittén*

* [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]